

Приложение III. ОГСЭ.03
к программе СПО по специальности 15.02.15
Технология металлообрабатывающего производства

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
ОГСЭ 03. ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
(НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК)

2021 год

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	5
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИЯ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	8
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	9

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Область применения рабочей программы

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является частью основной образовательной программы в соответствии с ФГОС СПО по специальности 15.02.15 Технология металлообрабатывающего производства, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 09 декабря 2016 года № 1561 укрупненной группы подготовки 15.00.00 Машиностроение

1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины

Учебная дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является обязательной частью общего гуманитарного и социально-экономического цикла примерной основной образовательной программы в соответствии с ФГОС по специальности 15.02.15 Технология металлообрабатывающего производства, укрупненная группа.

Код ПК, ОК	Умения	Знания
ОК 01. ОК 02. ОК 03. ОК 04. ОК 05. ОК 06. ОК 09. ОК 10. ПК 1.1.- ПК 10. ПК 2.1.- ПК 2.10. ПК 3.1.- ПК 3.5. ПК 4.1.- ПК 4.5. ПК 5.1.- ПК 5.6	<p>- вести диалог (диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями/суждениями, диалог-побуждение к действию, этикетный диалог и их комбинации) в ситуациях официального и неофициального общения;</p> <p>- сообщать сведения о себе и заполнять различные виды анкет, резюме, заявлений и др.;</p> <p>- понимать относительно полно (общий смысл) высказывания на английском языке в различных ситуациях профессионального общения;</p> <p>- называть на английском языке инструменты, оборудование, оснастку, приспособления, станки используемые при выполнении профессиональной деятельности;</p> <p>- применять профессионально-ориентированную лексику при выполнении профессиональной деятельности;</p> <p>- устанавливать межличностное общение между участниками движения WS разных стран;</p> <p>- самостоятельно совершенствовать устную и письменную профессионально-ориентированную речь, пополнять словарный запас</p>	<p>- лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) английского профессионально-ориентированного текста;</p> <p>- лексический и грамматический минимум, необходимый для заполнения анкет, резюме, заявлений и др.;</p> <p>- основы разговорной речи на английском языке;</p> <p>- профессиональные термины и определения для чтения чертежей, инструкций, нормативной документации</p>

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Объем часов	Вид учебной работы
212	Объем образовательной программы
16	Самостоятельная работа
196	Суммарная учебная нагрузка во взаимодействии с преподавателем
в том числе:	
22	теоретическое обучение
-	лабораторные работы (если предусмотрено)
162	практические занятия (если предусмотрено)
-	курсовая работа (проект) (если предусмотрено)
12	консультации
Промежуточная аттестация 4 семестр – зачет; 6 семестр – зачет; 8 семестр – зачет; 10 семестр – дифференцированный зачет	

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем, час	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4
Раздел 1. Путешествие		18	
Тема 1. Путешествие на поезде	Практическое занятие	4	ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: - наречия образа действия. Условные придаточные предложения.		
Тема 2. Путешествие на корабле	Практическое занятие	4	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: - дополнительные придаточные предложения.		
Тема3. Путешествие на самолете	Практическое занятие	4	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: - придаточные предложения места		
Тема 4. На таможне. Таможенный контроль	Практическое занятие	4	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Оформление выездных документов Грамматический материал: Инфинитив и инфинитивные группы.		
Самостоятельная работа		2	
Раздел 2.Деловая поездка за рубеж		12	
Тема 1. В городе. Вывески и указатели бытового характера	Практическое занятие	2	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: Грамматические конструкции с инфинитивом: haben\sein+Infinitiv.		
Тема 2. В гостинице.	Практическое занятие	4	ОК 02, ОК05,

Гостиничный сервис	Лексический материал по теме Грамматический материал: Винительный падеж с инфинитивом.		OK 09
Тема 3. В ресторане. Национальная кухня	Практическое занятие	4	OK 02, OK05, OK 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: - Глагол "lassen" с инфинитивом. - Инфинитивные обороты.		
Самостоятельная работа		2	
Раздел 3. ФРГ		34	
Тема 1. Географическое положение, климат Германии	Практическое занятие	4	OK 02, OK05, OK 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: - Сложноподчиненные предложения. Придаточные определительные предложения.		
Тема 2. Государственное устройство Германии	Практическое занятие	4	OK 02, OK05, OK 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: - Сложноподчиненное предложение. Придаточные предложения места.		
Тема 3. Немецкие города. Столица ФРГ.	Практическое занятие	4	OK 02, OK05, OK 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: - Сложноподчиненное предложение. Придаточные предложения цели.		
Тема 4. Система образования в ФРГ.	Практическое занятие	4	OK 02, OK05, OK 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: - Сложноподчиненное предложение. Дополнительные придаточные предложения.		
Тема 5 Немецкие	Практическое занятие	4	OK 02, OK05,

ученые.	Лексический материал по теме Грамматический материал: – Сложноподчиненное предложение. Условные придаточные предложения.		OK 09
Тема 6. Немецкая живопись.	Практическое занятие	2	OK 02, OK05, OK 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – Сложноподчиненное предложение. Придаточные предложения времени.		
Тема 7 Немецкие композиторы.	Практическое занятие	4	OK 02, OK05, OK 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – Сложноподчиненное предложение. Придаточные предложения причины.		
Тема 8. . Немецкая литература.	Практическое занятие	4	OK 02, OK05, OK 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: – Плюсquamперфект.		
Самостоятельная работа		2	
Раздел 4. Средства деловой коммуникации		24	
Тема 1.Разговор по телефону	Практическое занятие	8	OK 02, OK05, OK 09
	Лексический материал по теме – Грамматический материал: – Видовременные формы глагола: «Презенс пассив, имперфект пассив».		
Тема 2.Письма. Виды писем. Почтовые услуги	Практическое занятие	8	OK 02, OK05, OK 09
	Лексический материал по теме – Грамматический материал: – Видовременные формы глагола: «Футурум пассив».		
Тема 3. Интернет. Электронная почта	Практическое занятие	8	OK 02, OK05, OK 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал:		

	- Безличный пассив.		
Самостоятельная работа		2	
Раздел 5. Перевод научно-технической литературы		28	
Тема 1. Теория перевода	Содержание учебного материала	4	
	Перевод как вид речевой деятельности. Классификация перевода. Виды перевода. Этапы перевода. Грамматические и лексические трудности, встречающиеся при переводе. Словарь как средство понимания текста. Основные способы словообразования.		
Тема 2. Исследование космоса. Важные научные открытия	Практическое занятие	6	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: - интернациональные слова, ложные друзья переводчика;		
Тема 3. Технические изобретения. Работы учёных в области электричества	Практическое занятие	6	ОК 02, ОК05, ОК 09
	Лексический материал по теме Грамматический материал: - Многозначность служебных слов		
Тема 4. Бытовые приборы, их основные характеристики	Содержание учебного материала	2	
	Основные источники информации и правила работы с ними		
	Практическое занятие	6	ОК 02, ОК05, ОК 09
Лексический материал по теме Грамматический материал: - Термины. Понятие о термине. Правила перевода терминов-словосочетаний			
Самостоятельная работа		2	
Раздел 6. Специальность ТОП-50 Специалист по технологии машиностроения			
Тема 1. Страна,	Практическое занятие	20	ОК 01. ОК 02.

<p>принимающая участников WORLDSKILLS INTERNATIONAL</p>	<p>Лексический материал по теме:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Географическое положение страны, природные особенности, климат, экология 2. Государственное устройство, правовые институты, этнический состав и религиозные особенности страны 3. Культурные и национальные традиции, искусство, обычаи и праздники 4. Научно-технический прогресс, общественная жизнь страны, образ жизни людей 5. Ценностные ориентиры молодежи. Досуг молодежи, спорт. Возможности получения профессионального образования 6. Отдых, туризм, культурные достопримечательности страны <p>Грамматический материал:</p> <ul style="list-style-type: none"> - сложное предложение; - виды придаточных предложений; - модальные глаголы. Функции модальных глаголов; - Распространенное определение; - Модальные глаголы + Infinitiv Passiv. 		<p>OK 03. OK 04. OK 05.OK 06. OK 09.OK 10. ПК 1.1-ПК 1.10 ПК 2.1-ПК 2.10 ПК 3.1-ПК 3.5 ПК 4.1-ПК 4.5 ПК 5.1-ПК 5.6</p>
Самостоятельная работа		2	
<p>Тема 2. Я и моя специальность</p>	<p>Содержание учебного материала</p>	4	<p>OK 01. OK 02. OK 03. OK 04. OK 05.OK 06. OK 09.OK 10.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> - основные способы словообразования. - математические выражения 		
	<p>Практическое занятие</p>	10	

	<p>Лексический материал по теме:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Современный мир специальностей. Проблемы выбора будущей специальности 2. Немецкий язык-язык международного общения в современном мире и его необходимость для развития профессиональной квалификации 3. Представление себя в специальности. Саморазвитие в специальности: продолжение образования, повышение рабочей квалификации <p>Грамматический материал:</p> <ul style="list-style-type: none"> – основные способы словообразования. 		<p>ПК 1.1-ПК 1.10 ПК 2.1-ПК 2.10 ПК 3.1-ПК 3.5 ПК 4.1-ПК 4.5 ПК 5.1-ПК 5.6</p>
Тема 3. Введение в специальность	Содержание учебного материала	12	ОК 02, ОК05, ОК 09, ОК10
	<ul style="list-style-type: none"> – основные способы словообразования. – сокращения в техническом тексте; – понятие о термине. Правило перевода терминов-словосочетаний; 		
	Тематика практических занятий	22	
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Профессиональный рост и карьера 2. Профессиональные навыки и умения 3. Планирование работы и рабочего времени 4. Документы (письма, контракты) 5. Детали, механизмы 6. Оборудование, работа 7. Производственные помещения 8. Инструкции, техника безопасности 9. Работа с технической информацией 10. Профессиональные выставки 11. История развития World Skills International 12. Участие в профессиональных конкурсах 		
Самостоятельная работа		6	
Дифференцированный зачет		2	
Консультации		12	

	212	Bcero

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИЯ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация программы дисциплины требует наличия учебного кабинета иностранного языка.

Оснащенность учебного кабинета: 9 столов на 18 посадочных мест, стол и стул для преподавателя, доска, телевизор, DVD.

3.2. Информационное обеспечение реализации программы Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы

3.2.1 Печатные издания:

1. Басова Н.В. Немецкий для колледжей: Учебное пособие для образовательных учреждений среднего профессионального образования. – 4-е издание, испр. и доп. – Ростов – на – Дону: Феникс, 2007г.

2. Немецкий язык для IT-студентов = Deutsch für IT-Studenten [Электронный ресурс]: учебное пособие/сост. С.В. Платонова. – Электрон. дан. – Екатеринбург: УрФУ, 2015. – 116 с. – Режим доступа:

3.2.2 Дополнительные источники:

1. Гайдимовская И.Н. Хрестоматия по немецкому языку: учебное пособие для средних специальных учебных заведений. – М.: высшая школа, 1976г.

2. Соколова Е.Н. Справочник по грамматике немецкого языка для 5-11 классов школ с углубленным изучением немецкого языка. – Ростов – на – Дону: Феникс, 2000г.

3. Бориско Н.Ф. Бизнес-курс немецкого языка. Учебное пособие. – Ростов-на-Дону: Феникс, 2006г

3.2.3 Периодические издания:

1. Газета «Российская газета»

2. Газета «Областная газета»

3.2.4. Интернет-ресурсы:

1. <http://www.consultant.ru/>

2. <http://expert.ru>

3. <http://www.macmillangateway2.com>

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Результаты обучения	Критерии оценки	Методы оценки
<p>Знать:</p> <p>лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) английского профессионально-ориентированного текста;</p> <ul style="list-style-type: none"> - лексический и грамматический минимум, необходимый для заполнения анкет, резюме, заявлений и др.; - основы разговорной речи на английском языке; - профессиональные термины и определения для чтения чертежей, инструкций, нормативной документации 	<p>91-100% правильных ответов оценка 5 (отлично)</p> <p>71-90% правильных ответов оценка 4 (хорошо)</p> <p>61-70% правильных ответов оценка 3 (удовлетворительно)</p> <p>Менее 60% правильных ответов оценка 2 (неудовлетворительно)</p>	<p>Текущий контроль: Экспертная оценка тестирования</p> <p>Промежуточная аттестация: Экспертная оценка при сдаче дифференцированного зачета</p>
<p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - вести диалог (диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями/суждениями, диалог-побуждение к действию, этикетный диалог и их комбинации) в ситуациях официального и неофициального общения; - сообщать сведения о себе и заполнять различные виды анкет, резюме, заявлений и др.; - понимать относительно полно (общий смысл) высказывания на английском языке в различных ситуациях профессионального общения; - называть на английском языке инструменты, оборудование, оснастку, приспособления, станки используемые при выполнении профессиональной деятельности; - применять профессионально-ориентированную лексику при выполнении профессиональной деятельности; - устанавливать межличностное общение между участниками движения WS разных стран; - самостоятельно совершенствовать устную и 	<p>Участие в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы.</p> <p>Умение писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы</p>	<p>Текущий контроль: Экспертная оценка тестирования</p> <p>Промежуточная аттестация: Экспертная оценка при сдаче дифференцированного зачета</p>

письменную профессионально-ориентированную речь, пополнять словарный запас		
---	--	--